

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 111 (1985)
Heft: 21

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique
de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

111^e année

N° 21/85

10 octobre 1985

Société des éditions
des associations techniques
universitaires (SEATU)

Organe officiel
de la Société suisse des
ingénieurs et des architectes (SIA),
de l'Association amicale
des anciens élèves de l'EPFL
(Ecole polytechnique fédérale
de Lausanne),

des Groupes romands des
anciens élèves de l'EPFZ (Ecole
polytechnique fédérale de
Zurich)

et de l'Association suisse des
ingénieurs-conseils (ASIC)

Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et
architectes suisses», tirés à part,
renseignements: En Bassenges,
1024 Ecublens, tél. (021) 47 20 98
(mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,
ing. EPFZ-SIA,
rédacteur en chef

François Neyroud, arch. SIA,
collaborateur permanent

Walter Peter, ing. EPFL-SIA,
collaborateur

Impression:
Imprimerie Bron SA
1001 Lausanne
Photolitho:
Polygravia, Borde 28 bis
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus
selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et
des illustrations n'est autorisée
qu'avec l'accord de la rédaction
et l'indication de la source

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 106.—
Un an, étranger Fr. 114.—
Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50
Prix du numéro, étranger Fr. 7.50

Abonnement à prix réduit pour
étudiants et membres A³E²PL,
GEP, ASIC, FAS et UTS.

Membres SIA: toutes communi-
cations concernant les abon-
nements sont à adresser exclusi-
vement au Secrétariat général de la
SIA, case postale, 8039 Zurich,
tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes
suisses (Bulletin technique de la
Suisse romande),
N° 10-5775, Lausanne

Adresser toutes communications
concernant abonnement, vente au
numéro, changement d'adresse,
expédition, etc. à:
Imprimerie Bron SA,
case postale 508,
1001 Lausanne, tél. (021) 32 99 44

Régie des annonces



IVA SA de publicité
internationale
23, rue du Pré-du-Marché
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72 / 73 / 74

Siège central:
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich
Tél. (01) 251 24 50

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,
CH-8021 Zürich
Tél. (01) 201 55 36

Numéro 39/85

Energiesparen: Modewort
oder Generationenaufgabe.
Von Michael Kohn, Baden 929
Zweischalen-Mauerwerk
mit Foamglas-
Wärmedämmung.
Von Heinz Wieland,
Maienfeld 933
Verbunddübel für
Konstruktionen mit Stahl/
Beton-Verbund.
Von Michel Crisinel und
David Clénin, Lausanne 937
Klimadaten für
die Energietechnik 941

Sommaire

Tableau des concours B 97

Congrès B 98

EPFL B 99

Produits nouveaux B 99, B 102

Conception assistée
par ordinateur

Le bois et l'informatique,
par Julius Natterer,
Martin H. Kessel et Annouk
de Wolff 385

Industrie et technique 393, 403,
B 101

Bibliographie 394, 402, 404

Informatique

Architecture
et informatique,
par Jean-Paul Heger 395

Actualité 398, B 103

Vie de la SIA 401

Nécrologie 404

Documentation générale B 103

Couverture



La SA Conrad Zschokke déploie
ses activités dans la plupart des
domaines de la construction,
aussi bien sur de très grands
objets qui s'étendent sur plu-
sieurs années que sur de petits
chantiers de courte durée, réali-
sés dans le cadre d'unités locales
ou spécialisées.

La SA Conrad Zschokke parti-
cipe activement au développe-
ment des procédés de construc-
tion en combinant les efforts de
ses bureaux techniques et de tou-
tes ses sections spécialisées qui
sont à la disposition de chaque
succursale pour la réalisation de
travaux complexes. L'entreprise
se charge non seulement d'exé-
cuter les travaux mais aussi d'ai-
der ses clients et ses mandataires
dans la conception du projet.
Ceci favorise la mise au point de
solutions favorables technique-
ment et économiquement et per-
met de donner à ses clients des
garanties accrues pour la qualité,
les coûts et les délais d'exécution.

ZSCHOKKE

SA Conrad Zschokke
1211 Genève 6
42, rue du 31 Décembre

1000 Lausanne 20
7, rue de Sébeillon

1700 Fribourg
3, avenue du Midi

1950 Sion
2, rue du Chanoine-Berchtold

8045 Zurich
Räffelstrasse 11

3012 Berne
Neubrückstrasse 92

Dans le prochain numéro:

Le pont de Diepoldsau
Quelques réflexions
sur les galeries de protection
contre les avalanches